



COMMUNITY OUTREACH ACADEMY

www.outreachacademy.org ● Директор школы, Лариса Гончар, (916) 286-1950

Community Outreach Academy takes student attendance very seriously. We are very pleased with our student attendance levels and are grateful that our parents take this area of education very responsibly. We are nearing the time of year when some families may consider going on vacations, such as trips to Mexico, Hawaii, cruises, etc., and are forced to miss school. It is the school's responsibility to inform our parents about the laws of school attendance in California. Below are the laws that relate to school attendance and the consequences students and parents may face in the events of missing too many days or hours of school without a valid reason.

In California, all children are required by law to attend school between the ages of 6 and 18, and must have good attendance records as well. The state defines legally truant as a student who misses school with a combination of the following types of absences without a valid excuse:

- three unexcused absences and/or
- three tardies and/or
- three absences of more than 30 minutes.

Students who miss school six times or more during the year without a valid excuse are considered "habitually truant", and the school may refer a complaint to the district attorney's office for legal action. The consequences for a student who is declared habitually truant are severe for both the student AND the parents. Under the law, a parent can be prosecuted for the following:

- failure to compel^a a child to attend school (an infraction with up to a \$500 fine for repeat offenders);
- violation of Penal Code § 272 "contributing to the delinquency of a minor" (a misdemeanor with up to one year in jail and up to \$2,000 in fines).

Most recently, the California legislature voted into law SB1317, which creates a NEW category, "chronic truancy." The new law penalizes parents who allow their children in grades Kindergarten through 8th grade to miss 10% or more of the school year to be prosecuted for a misdemeanor with up to one year in jail AND \$2,000 in fines. There is no provision for children who have medical problems, or special education children with emotional or behavioral issues.

The consequences for older children are also severe. In addition to the legal liability for parents, high school students can be referred to the Juvenile court under Welfare and Institutions Code § 601 and be placed on probationary supervision. This Juvenile record can unfairly harm a student's ability to go to college and adversely affect job prospects. Once a student age 13-17 is labeled a "habitual truant," it may also result in a suspension or delay of driving privileges under Vehicle Code § 13202.7. This can raise insurance rates, further increasing the overall cost to the parents.

We are very grateful for our students and parents. Attendance has never been a big problem at COA and we thank you all for being so proactive in making sure your children come to school on time every day.

ПРОПУСКИ ШКОЛЫ И ЗАКОН

Администрация школы СОА очень серьёзно относится к студенческой посещаемости. Мы гордимся высоким уровнем посещаемости в нашей школе и рады, что наши родители ответственно относятся к данному вопросу. Приближается время, когда некоторые семьи начинают планировать свой отпуск, например, поездку в Мексику, на Гавайи, круизы и т.д., и по этой причине студенты вынуждены пропускать занятия. Наша обязанность - проинформировать вас о законах школьной посещаемости в Калифорнии. Пожалуйста, ознакомьтесь с данными законами и последствиями, с которыми вы можете столкнуться, если ваш ребёнок отсутствует в школе (в течение длительного периода времени) без уважительной причины.



Михаил Серди, заместитель директора школы

стуления несовершеннолетним» (наказание за данный проступок - тюремное заключение сроком до 1 года и штраф в размере \$2,000).

Недавно законодательным органом штата Калифорния был принят закон SB1317, в котором была введена новая категория пропусков - "регулярные прогулы". Новый закон предусматривает наказание в виде тюремного заключения сроком до 1 года и штраф в размере \$2000 для родителей, которые позволяют своим детям с нулевого класса (Kindergarten) по 8-й класс пропускать 10% или более занятий за учебный год. Данный закон также распространяется на студентов, которые имеют эмоциональные проблемы, проблемы со здоровьем или проблемы с поведением.

Последствия для детей более старшего возраста также не менее серьезные. В дополнение к юридической ответственности для родителей, самих школьников также могут привлечь в суд по делам несовершеннолетних - Welfare and Institutions Code §601, и студенты попадают под испытательный/специальный надзор. Данная запись может отрицательно/неблагоприятно повлиять на поступление студента в колледж, а также негативно отразиться на дальнейшем трудоустройстве.

Студент в возрасте 13-17 лет, регулярно прогуливавший школу, может иметь проблемы (задержка/приостановка) в получении водительских прав согласно Транспортному кодексу §13202.7. Так же это может увеличить страховые тарифы, что приведёт к увеличению общей стоимости страховки для родителей.

Администрация школы благодарна и студентам, и родителям за хорошую посещаемость. Просвещаемость никогда не была большой проблемой для нас. Мы благодарим вас за это, а также за ваше активное участие в том, что ваши дети вовремя приходят в школу каждый день. ■

ШКОЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ РАДИОПРОГРАММА

КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ / 8:00 - 8:30 а.м.



Лариса Гончар



FM 87.7

EDUCATIONAL RADIO PROGRAM / Every Thursday, 8:00-8:30 a.m.

www.outreachacademy.org